

فلسفه قاره‌ای و معنای زندگی

مطالعه‌ای توصیفی - انتقادی در زمینه مسئله معنای زندگی نزد فیلسوفان قاره‌ای

مجموعه فلسفه غرب | ۹۸ |

www.ketab.ir



انتشارات حکمت

سرشناسه: یانگ، جولیان، Young, Julian

عنوان: فلسفه قاره‌ای و معنای زندگی

نویسنده: جولیان یانگ؛ مترجم: بهنام خداپناه

تهران: حکمت، ۱۳۹۶، ۴۶۷ص

شابک: 978-964-244-163-1

عنوان اصلی: The Death of God and The Meaning of Life, 2014

موضوع: زندگی .. تاریخ، Life -- History

موضوع: معنی (فلسفه) .. تاریخ، Meaning (Philosophy) -- History

موضوع: زندگی معنوی .. تاریخ عقاید، Spiritual life -- History of doctrines

موضوع: نیهیلیسم (فلسفه) .. تاریخ، Nihilism (Philosophy) -- History

موضوع: مرگ خداوند .. تاریخ عقاید

موضوع: Death of God -- History of doctrines

موضوع: فلسفه .. تاریخ، Philosophy -- History

شناسه افزوده: خداپناه، بهنام، مترجم

رده‌بندی کنگره: ۱۳۹۵ ۸ف۲/۴۳۱ BD

رده‌بندی دیویی: ۱۲۸

شماره کتاب‌شناسی ملی: ۴۱۹۶۶۹۳



سازمان اسناد و کتابخانه ملی
جمهوری اسلامی ایران

www.ketab.ir

این کتاب ترجمه‌ای است از:

Julian Young,

The Death of God and The Meaning of Life (Second Edition),

Routledge, 2014.



انتشارات حکمت

www.hekmat-ins.com • info@hekmat-ins.com • hekmatpub • 09394402251

نشانی دفتر و فروشگاه مرکزی: تهران، خیابان انقلاب، ابتدای ابوریحان، شماره ۹۴
کد پستی: ۱۳۱۵۶۹۴۱۶۵ • تلفن: ۶۶۴۶۱۲۹۲ / ۶۶۴۱۵۸۷۹ • نمابر: ۶۶۴۰۶۵۰۵

© (کلیه حقوق محفوظ و محرمات انتشارات حکمت است) تکثیر، انتشار و بازنویسی این اثر یا قسمتی از آن به هر شیوه (از قبیل چاپ، فتوکپی، الکترونیکی، صوت و تصویر) بدون اجازه مکتوب ناشر ممنوع است و پیگرد قانونی دارد.

www.ketab.ir

نویسنده:	جولیان یانگ
مترجم:	بهنام خداپناه
طراح جلد:	حمید گودرزی
نوبت چاپ:	چهارم / ۱۴۰۱ شمسی / ۱۴۴۴ قمری
شمارگان:	۵۰۰ نسخه
شابک:	۹۷۸-۹۶۴-۲۴۴-۱۶۳-۱
حروفچینی و صفحه‌آرایی:	مؤسسه فرهنگی هنری حکمت
چاپ و صحافی:	شرکت چاپ و نشر کیمیای حضور

فهرست

۱۵	پیش‌گفتار مترجم
۱۹	کوتاه‌نوشت‌ها
۲۱	دیباچه

بخش اول: فلسفه فارهای محافظه‌کار

۳۳	۱. افلاطون
۳۴	بودن (وجود) در مقابل شدن
۳۷	این ادعا که عشق جنون است
۳۸	جنون آسمانی
۳۹	سرشت نفس
۴۱	هبوط و صعود نفس
۴۴	زندگی فلسفی
۴۵	عشق افلاطونی
۴۸	نقد و بررسی
۵۰	معنای زندگی
۵۱	افلاطون و مسیحیت

۵۵	۲. کانت و مسیحیت
۵۵	آزار و اذیت گالیله
۶۰	مسئله علم
۶۲	چگونه می‌توان به علم و خدا باور داشت
۶۴	استدلال اخلاقی برای وجود خدا
۶۷	نقد و بررسی

۳. کی‌یرکگارد

زندگی حسانی

دون جیوانی

«دفتر خاطرات اغواگر»

نقد کی‌یرکگارد بر زندگی حسانی

زندگی اخلاقی

زندگی دینی

تعلیق امر اخلاقی

تمایز میان امر اخلاقی و امر دینی

نقد کی‌یرکگارد بر امر اخلاقی

غلبه بر نومیدی ضعف

خدا و فناپذیری

دینداری A در مقابل دینداری B

نقد و بررسی

۴. شوپنهاور

امکان متافیزیک

جهان به مثابه خواست

خواستن رنج کشیدن است

رستگاری

نقد و بررسی

۵. فروید

پرسش: آیا تمدن ارزشش را دارد

تمدن چیست؟

میل جنسی

پرخاشگری

پاسخ

نقد و بررسی

۶. نتیجه نخستین

یونانی‌مآبی و بدبینی

راه‌حل آپولونی برای پوچ‌گرایی

راه‌حل دیونوسی برای پوچ‌گرایی

پیش‌گفتار مترجم

کتاب حاضر، آن‌چنان‌که از عنوانش پیداست، به بررسی مسأله معنای زندگی نزد فیلسوفان موسوم به قاره‌ای می‌پردازد. آنچه باعث تمایز و برجسته‌شدن این اثر می‌گردد رهیافت توصیفی-انتقادی نویسنده نسبت به هریک از فیلسوفان مورد بحث است، که در ضمن توصیف فلسفه و نظر هر یک از آنان درباره مسأله معنای زندگی، آراء هر یک از آنان مورد نقد و واریسی نیز قرار می‌گیرد. کتاب علاوه بر اینکه منبعی مفید برای بررسی مسأله معنای زندگی به‌شمار می‌رود، منبعی مفید برای بررسی آراء فلسفی این دسته از فیلسوفان (در شکل کلی آن) نیز محسوب می‌شود. هیچ‌یک از فیلسوفان مطرح شده در این کتاب (مگر هایدگر و اسپینوزا) از تیغ انتقادات نویسنده در امان نیستند، و نظر آنها به شکلی تحلیلی مورد بررسی و انتقاد قرار می‌گیرد. در اینجا قصد توضیح مطالب کتاب را ندارم، چراکه دیباچه خود نویسنده به‌وضوح گویای مطالب آن است، و توضیحات من در این باره تنها تکرار مکرر خواهد بود که از این کار به جدّ ایا دارم. همچنین بر خواننده فرهیخته پوشیده نیست که برخی از نظرات نویسنده در این کتاب همچون آنچه در باب تأیید نظریه فروید درباره گناه آمده است، در معرض نقد است و طبیعتاً برخی از نظریه‌ها و استدلال‌های کتاب ممکن است تقریرهای دیگر و بهتری داشته باشند که در اینجا به آن اشاره نشده است، و چه‌بسا پاسخ‌ها و انتقادات اهل علم درباره مباحث این کتاب ابواب جدیدی را در این مسائل بگشاید و غنای مباحث دینی و فلسفی را فزونی بخشد. جولیان یانگ، استاد فلسفه در دانشگاه ویک‌فورست (Wake Forest) آمریکاست و از آثار او می‌توان به عناوین زیر اشاره کرد:

- *Nietzsche's Philosophy of Art*, Cambridge University Press, 1992
(فلسفه هنر نیچه، ترجمه: سید محمد رضا باطنی و رضا حسینی، نشر اختران)
- *Willing and Unwilling: A study in the Philosophy of Arthur Schopenhauer*, Dordrecht: Nijhoff, 1987.
- *Heidegger, Philosophy. Nazism*, Cambridge university press, 1997.
- *Heidegger's philosophy of art*, Cambridge University press, 2001.
(فلسفه هنر هایدگر، ترجمه امیر مازیار، نشر گام نو)
- *Heidegger's Later Philosophy*, Cambridge University press, 2002.
(هایدگر واپسین، ترجمه: بهنام خداپناه، انتشارات حکمت، بهار ۱۳۹۴)
- *Schopenhauer in the "Routledge Philosophers" series* (London: Routledge), 2005.
(شوپنهاور، ترجمه: حسن امیری آرا، انتشارات ققنوس، ۱۳۹۳)
- *Nietzsche's Philosophy of Religion*, Cambridge University press, 2006.
- *Friedrich Nietzsche, A Philosophical Biography*, Cambridge University press, 2010.
- *The Philosophy of Tragedy: from Plato to Žižek* (New York: Cambridge University Press), 2013.
- *The Death of God and the Meaning of Life* (second edition) with three new chapters (London: Routledge), 2014.
- *Individual and Community in Nietzsche's Philosophy* (New York: Cambridge University Press) (editor), 2014.
- *The Philosophies of Richard Wagner* (Lanham: Lexington Books-Rowman and Littlefield), 2014.

کوشیده‌ام بخش‌هایی از کتاب را که به‌نظرم مبهم می‌آمدند با افزودن زیرنویس روشن‌تر سازم. و در توضیحات مطالب آن از راهنمایی‌های خود نویسنده بهره‌های فراوان بردم. در اینجا جای آن دارد که از سعه صدر ایشان به‌خاطر پاسخ‌گویی‌های دقیق‌شان قدردانی کنم. باید کمال تشکر و قدردانی خود را بابت در اختیار قرار دادن ویراست جدید کتاب (سال ۲۰۱۴) از سوی ایشان به بنده ابراز نمایم.

همچنین باید از اشخاص زیر به‌خاطر کمک‌های بی‌دریغشان در هر شکل ممکن، قدردانی نمایم، که بدون یاری آنها ترجمه و انتشار این اثر ناممکن بود: دکتر هدایت علوی تبار، که در ترجمه بخش‌هایی از این اثر یاری‌ام کردند، دکتر امیر مازیار، مدیر علمی انتشارات حکمت، که در انتشار این اثر یاری‌گر بودند، دکتر هادی وکیلی که در ترجمه این کتاب مشوق بنده بودند، پدرم که در رفع پاره‌ای از اشکالات زبانی و روان شدن متن راهنمایی‌ام کردند. و دوست خوب

و فرهیخته‌ام، حسن تیموری که متن را بازخوانی و مورد مطابقت قرار داده و بنده را از پیشنهادهای مفید و ارزنده خود برای بهتر شدن ترجمه محظوظ کردند. و نهایتاً باید قدردانی خود را از دوست بزرگوارم جناب آقای یزدان یآوری ابراز نمایم. قطعاً انتقادات و پیشنهادات شما خواننده عزیز هم یکی از راه‌های بهبود و اصلاح ترجمه خواهد بود.

بهنام خداپناه

B.khodapanah@gmail.com